



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Bundesamt für Sport BASPO

## Bau- und Betriebskosten – Herausforderungen bei Sportanlagen

3. September 2020 in Magglingen

Fachstelle Sportanlagen BASPO/EHSM



## Tagung 2019

### Sportanlagen und Bewegungsräume für alle



Donnerstag, 5. September 2019, Magglingen

BASPO  
2532 Magglingen

Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra  
Bundesamt für Sport BASPO





## Nachhaltigkeit - Olympische Spiele Rio de Janeiro 2016



Quelle: <https://www.sueddeutsche.de/sport/olympische-sportstaetten-in-rio-wie-rios-olympiastaetten-verrotten-1.3378158>

Bundesamt für Sport BASPO  
Fachstelle Sportanlagen

5



## Neue Zürcher Zeitung - 25. August 2020

### Der schiefe Turm von Einsiedeln

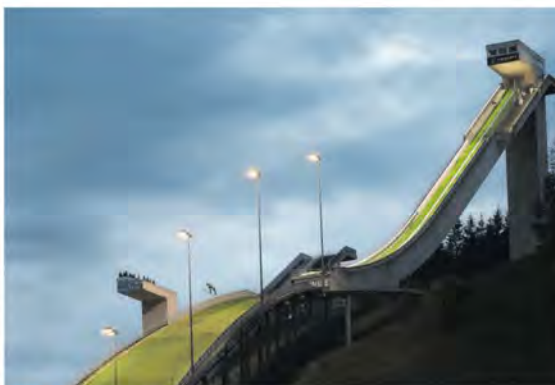
Seit 15 Jahren prägen die Sprungschanzen das örtliche Erscheinungsbild – nun drohen sie eine Bauruine zu werden

ANDREAS KOPP EINSIEDELN

Heute würde man von einem unmoralischen Angebot sprechen, 2003 aber erschien die Verfügung eines ein paar Jahre zuvor verstorbenen Engländers vor allem schrullig. Hermann Kälin, die treibende Kraft hinter dem Schanzenprojekt in Einsiedeln, bekam im Februar einen Anruf. Worum es ging, blieb unklar, gewünscht wurde ein Treffen in Zürich, dabei sein sollte auch Simon Ammann. Der Toggenburger war im Winter zuvor Doppelolympiasieger geworden.

Man traf sich nach Saisonende in einem Restaurant in Zürich. Es erschien ein adrett gekleideter Herr, er interessierte sich für das Schanzenprojekt. Kälin sagte, noch fehle eine Million Franken. Da liess der frühere Banker die Katze aus dem Sack. Er verwalte die Erbschaft eines Engländers, der sich zu seinesgleichen hingezogen gefühlt habe. Dessen letzter Wunsch: eine Million zugunsten einer ausschliesslich von Männern angeleiteten Sportart. Unterschrieben wurde nichts, es gab auch keinen Vertrag per Handschlag. Und wenn alles nur ein Bluff war? Eine Woche später aber befand sich die Million auf dem Konto, mit dem Bau der Schanzen konnte begonnen werden.

Ewiger Kampf ums Geld



Ein Dauerzustand: Gewitterwolken über den Skisprungschanzen von Einsiedeln.

0408209/REUTERS/132

Verbundenheit mit dem nordischen Skisport erwartet. Er besuchte in Tirol einst das hochgelobte Skigymnasium Stams, später in der Karriere stellte er fest, dass sich Einsiedeln bezüglich Trainingsausgestaltung nicht zu verstecken brauchte.

Nach der Abstimmung liess Swiss Ski verlauten, das NLZ stehe vor «einer ungewissen Zukunft». Doch Einsiedeln ist die Heimbasis geblieben. «Ich habe nie offiziell mit Kandersteg oder einem anderen Standort geliebäugelt», sagt Berni Schödlér, der Chef Skisporting von Swiss Ski. Zu gut sind hier die Rahmenbedingungen. Zur Stärkung des Stützpunkts und zur Belebung der Schanzen hat Swiss Ski das Team Ost für Athleten aus der Region ohne Kadernotwendigkeit lanciert. Ein zusätzlicher Trainer wurde eingestellt.

Das Bekenntnis von Swiss Ski zu Einsiedeln ist auch ein Stolzpfeiler an die Geschwister Kälin. Denn das grösste Problem harrt nach wie vor einer Lösung: Die Anlaufspuren der vier Schanzen müssen dringend ersetzt werden. Sie sind abgenutzt, am besten lässt sich noch morgens und abends trainieren. Wärmt hingegen die Sonne die Spur, ist die Beschleunigung ungenügend. «Wenn es brennt, lässt sich nicht mehr frei springen», sagt Simon Ammann. Sogar falsche Bewegungsmuster können sich einschleichen. Als Trainingsanlage für die Elite taugen die Schanzen nur noch

Bundesamt für Sport BASPO  
Fachstelle Sportanlagen

6

 **La Liberté - 30. Juni 2020**

**RÉGIONS** 15 LA LIBERTÉ 15 JUIN 2020

La campagne en vue de la votation du 27 septembre sur le centre sportif régional en Gruyère est lancée

## La question à 55 millions de francs

**ILLUSTRATION**

**Infrastructures** ➤ C'est la question à 55 millions qui occupera les Gruyérois au début de l'automne 2020. Souhaitent-ils le biter ou pas cet important montant pour la création d'un centre sportif régional sur le site de la Roncinna, à La Tour-de-Trême? Là, à deux pas du Cycle d'orientation, le district prévoit la construction de trois bassins: une piscine de 25 mètres avec huit lignes d'eau, une piscine-géométrie et un bassin d'apprentissage, ainsi que d'une halle triple de gymnastique, dont l'une dédiée à la pratique des agrès. Une halle pour les luteurs, une buvette et une patinoire destinée à remplacer celle - vieillissante - d'Espace Gruyère sont aussi planifiées.

Hier face à la presse, les initiateurs ont lancé la campagne en vue de la votation du 27 septembre prochain, organisée en raison du référendum financier obligatoire. Et si Fon en croit le préfet de la Gruyère, Patrice Hirsiger, et le président de l'Association intercommunale Sports en Gruyère (AISG), Pas-




Une image d'illustration de ce à quoi pourrait ressembler le centre sportif régional, prévu sur le site de la Roncinna à La Tour-de-Trême. GD Architectes SA

**Bundesamt für Sport BASPO**  
Fachstelle Sportanlagen



7

 **Bundesgesetz über die Bundesversammlung (Parlamentsgesetz, ParlG)**

**7. Titel: Verkehr zwischen der Bundesversammlung und dem Bundesrat**

**1. Kapitel: Vorlagen des Bundesrates**

**Art. 141 Botschaften zu Erlassentwürfen**

- 1 Der Bundesrat unterbreitet der Bundesversammlung seine Erlassentwürfe zusammen mit einer Botschaft.
- 2 In der Botschaft begründet er den Erlassentwurf und kommentiert soweit nötig die einzelnen Bestimmungen. Darüber hinaus erläutert er insbesondere folgende Punkte, soweit substantielle Angaben dazu möglich sind:
  - f. die personellen und **finanziellen Auswirkungen** des Erlassentwurfs und seines Vollzugs auf Bund, Kantone und Gemeinden sowie die Art und Weise der Kostendeckung und das Verhältnis von Kosten und Nutzen;

**Bundesamt für Sport BASPO**  
Fachstelle Sportanlagen

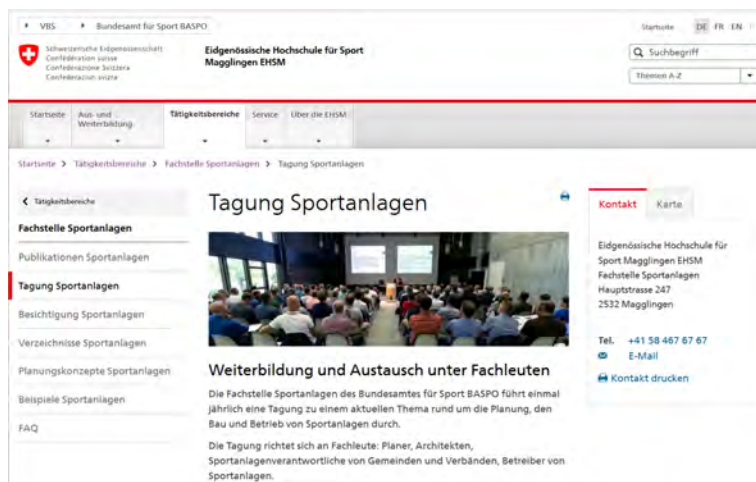
8



## Fachstelle Sportanlagen

[www.fachstelle-sportanlagen.ch](http://www.fachstelle-sportanlagen.ch)

[www.installations-sportives.ch](http://www.installations-sportives.ch)



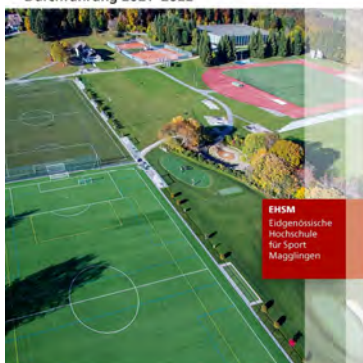
Bundesamt für Sport BASPO  
 Fachstelle Sportanlagen

9



## CAS EHSM Sportanlagen 2021-2022

### CAS EHSM Sportanlagen Durchführung 2021-2022



Start Januar 2021

2 Pflichtmodule (je 5 Tage)  
 4 Wahlmodule (je 3 Tage)

Theorieteil bis Dez. 2021

Schriftliche Arbeit  
 Jan.-Juni 2022

Abschluss Sept. 2022

Deutsch **und Französisch**  
 (mit Simultanübersetzung)

### CAS HEFSM Installations sportives Edition 2021-2022



Bundesamt für Sport BASPO  
 Fachstelle Sportanlagen

10